

# Export Law Assurances

---

This product is controlled under the export regulations of the United States of America. The Government of the United States of America may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce and International Trade Commission.

# Certification

---

The Phoenix is certified by UL, CE, FCC, PSE and Bluetooth® for safety and reliability.

**Unauthorized changes or modifications to this device may impair your ability to operate this device and will void the warranty.**

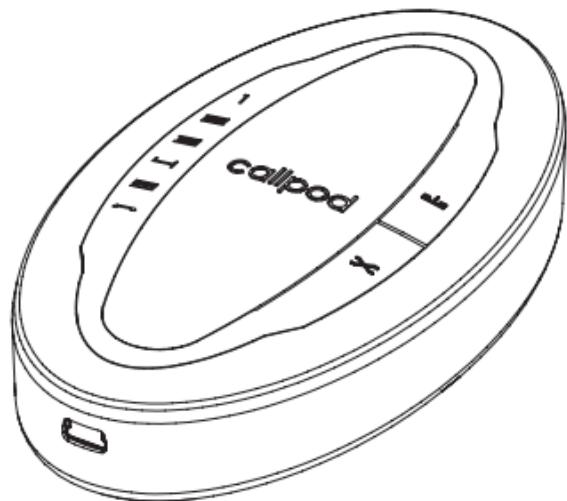
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



# phoenix™ Manual de Usuario



Powered by  
**callpod**<sup>®</sup>  
Technology

# Table of Contents

---

1. Especificaciones Técnicas .....	3
2. Información General de Seguridad.....	4
3. Tecnología Sobre 'Bluetooth®' .....	5
4. Repaso del Phoenix.....	6
5. Lo que está incluido.....	7
6. Componentes del Phoenix.....	8
7. Cargador.....	9
8. Cargando con el Cargadorpod.....	10
9. Prendiendo y Apagando el Phoenix.....	11
10. Combinando los Audífonos.....	12
11. Usando el Phoenix con el Dragón.....	13
12. Combinado la entrada del Sonido.....	14
13. Funciones para llamar.....	16
14. Usando el Phoenix con el Drone.....	17
15. Comenzando de nuevo el Phoenix.....	18
16. Información sobre la Batería.....	19

# Table of Contents

---

<b>17. Accesorios Aprobados.....</b>	20
<b>18. Garantía Limitada del Callpod®.....</b>	21
Exclusiones.....	2
¿A quién cubre?.....	24
¿Qué va hacer Callpod?.....	24
¿Qué otras limitaciones hay?.....	25
<b>19. Aviso para el Cliente Internacional.....</b>	26
<b>20. Registración del Producto.....</b>	27
<b>21. Aviso sobre los Derechos.....</b>	28
<b>22. Prohibiciones de Exportación.....</b>	29
<b>23. Certificación.....</b>	30

# Technical Specifications

Especificaciones	
Estándar	Bluetooth® 2.0
Banda de Frecuencia	2.4 - 2.4865 GHz
Método de Modulación	P 1/4 DQPSK (2Mbps) & 8 DPSK (3Mbps)
Especrum para Extender	AFH (Frecuencia de Adoptivo para brincar (hopping))
Prender el RF de salida	Clase 1
Rango de Trabajo	Hasta 100 metros (328 pies)
Sensibilidad	=<81.0 dBm at 0.1% BER
Prender el receptor	3.7 VDC creado con Batería de Lithium Ion o 5VDC
Interferencia I/O	USB/Bluetooth
Base de Sonido	Bluetooth V2O + EDR incluyendo configuraciones AFH
Accesorios Integrados	Audifonos 1.0 Audifono Manos libres 1.5
Ambiental	Se debe operar en una Temperatura: 0 C hasta +50 C / 32 F – 122 F Guardarse a Temperatura: -10C hasta +70C / 14F-158F Humedad: 5 – 90% No – Concentrada
Peso/Dimensiones	2.75"W [69.85mm] x 4.87"L [123.70mm] x 1.02"H [25.90mm]; 4.23 oz [120g]
Batería	Tiempo de Función: Hasta 8 horas en una Capacidad Llena.
Especificaciones	Cambió de Hora: 8 Horas con una Bateria Cargada por Completo

# Información Básica de Seguridad

---

**PARA LA SEGURIDAD Y EL HUSO SATISFACTORIO DE ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES QUE SE ENCUENTRAN EN ESTE MANUAL ANTES DE USARLO.**



Nunca abra el Phoenix porque puede causar un choque eléctrico.



Solo utilice productos certificados y clasificados apropiados para este producto, accesorios o cualquier otro componente para obtener un uso apropiado de operación.



Nunca utilice o operé los controles del Phoenix mientras conduce.

# Sobre la Tecnología del Bluetooth®

---

La tecnología del Bluetooth le permite comunicarse por un corto periodo sin cables. El Phoenix es compatible con las Especificaciones 2.0 de Bluetooth que detiene los perfiles de los audífonos 1.1 y audífono libre de manos con perfil de 1.5.

Para aprender más sobre Bluetooth y sus aplicaciones y su tecnología, por favor visite:

[www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com)

Bluetooth es una registración de marca de Bluetooth SIG, Inc.



# Repaso del Phoenix

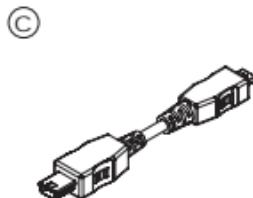
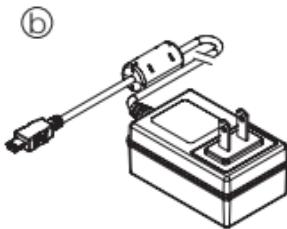
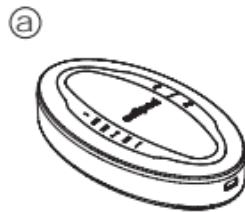
---

- Conduzca conversaciones privadas seguras con hasta 6 participes
- Conecte hasta 5 audífonos simultáneos de Bluetooth®
- Conecte con cualquier cliente móvil telefónico o computadora Bluetooth
- Conversar en conferencias con participantes remotos
- Batería recargable para teléfonos móviles en conferencias con on-the-fly sin ninguna cancelación de voz (ej. complemento – duplex)

# Lo que está Incluido

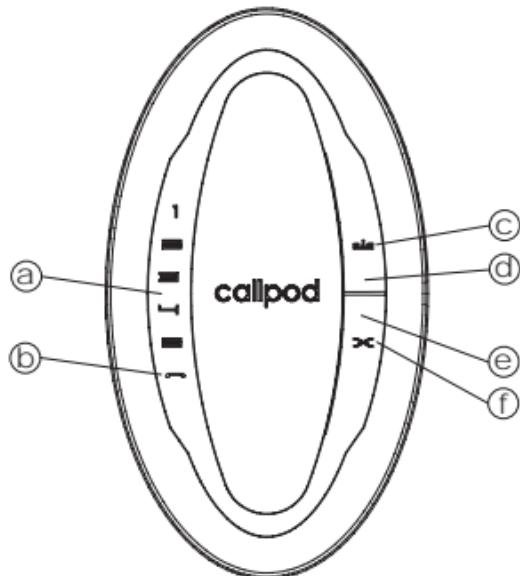
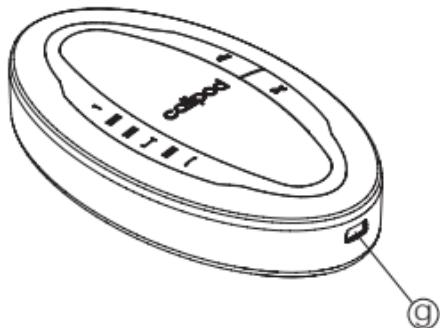
---

- Ⓐ La unidad de conferencias para el Phoenix Bluetooth portátil
- Ⓑ Adaptador AC/DC (ACDC-0005) para la pared
- Ⓒ Adaptador USB para cargar el Cargadorpod de 5 mini pin (MUCA-0001)
- Ⓓ Manual para el usuario



# Componentes del Phoenix

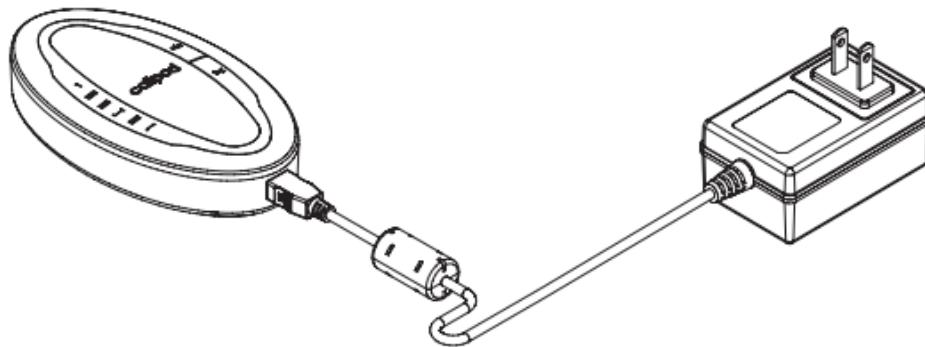
- Ⓐ Indicador para audífonos
- Ⓑ Pantalla de Indicador de audífonos
- Ⓒ Indicador de Prendido/Apagado
- Ⓓ Botón para Prender
- Ⓔ Botón para Combinar
<- Ⓕ Indicador de Combinaciones pares
- Ⓖ Cargador para el USB



# Cargador

---

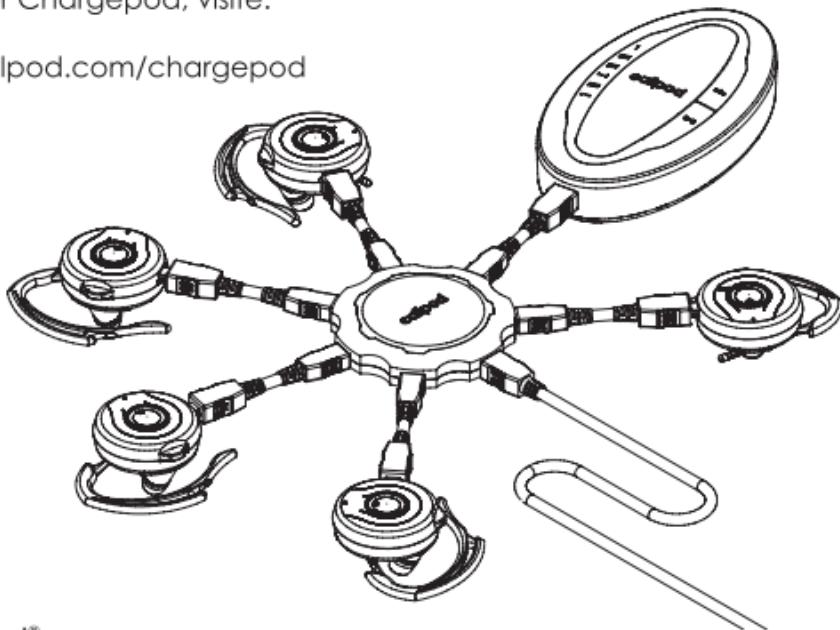
Tiene que cargar su unidad de conferencias Phoenix hasta que el botón indicador este prendido con una luz verde antes de su primer uso.



# Cargando con el chargepod®

El Phoenix se puede cargar con el Callpod cargándose (se vende por separado) usando el siguiente adaptador Chargepod. Para mas información sobre el cargador Chargepod, visite:

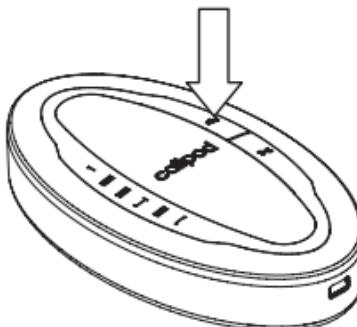
[www.callpod.com/chargepod](http://www.callpod.com/chargepod)



# Prendiendo y Apagando el Phoenix

## Prendiendo el Phoenix

Presionado el botón de prender el Phoenix prenderá y empezara el proceso de rebote/comienzo. El indicador de prender prenderá y apagará con una luz roja por 5 a 10 segundos mientras la unidad empieza. Después de que el sistema ha sido completamente recargado, se prenderá la luz del indicador y esta luz verde y prenderá y apagará. Si los audífonos han sido cargados los indicadores prenderán y se apagarán con una luz cuando este cargado.



## Apagar el Phoenix

Sin una llamada presente, presione y detenga el botón hasta que el indicador prenda y apague (fleché) con una luz roja y el indicador de audífono prenda y apague con una luz azul. Si hay una llamada presente haga este paso dos veces.

# Combinando los audífonos

---

El Phoenix es de Clase 1 componente Bluetooth con una estimación de rango de hasta 100m (328 pies). La eficacia del rango variará con el uso de la Clase 1 o Clase 2 de audífonos. El Phoenix es compatible con todos los audífonos sin cordón eléctrico del Bluetooth.

Para combinar los audífonos con el Phoenix.

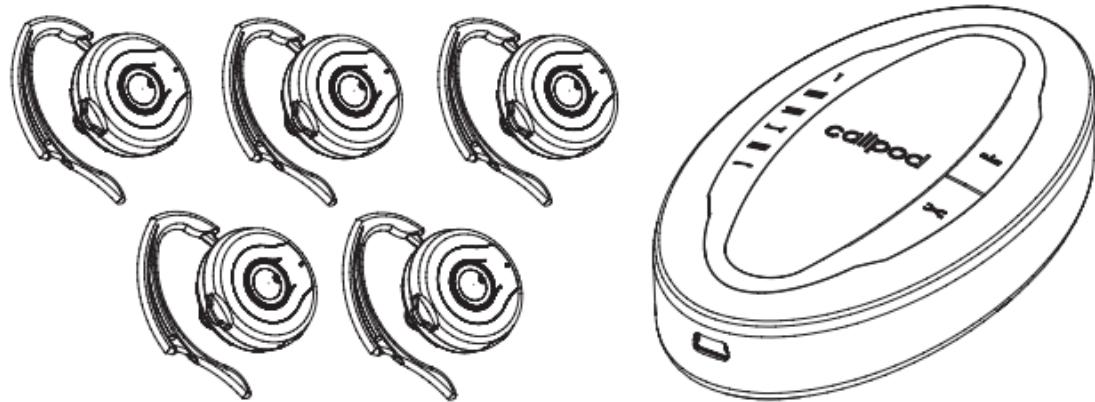
1. Ponga los audífono en modulo de combinación (paring mode) mientras lo hace para combinar cualquier otro sistema.
2. Presione el botón para combinar (paring button) en el Phoenix. El indicador de combinaciones prenderá y apagará lento. Mientras que le Phoenix descubre su conexión a el audífono los indicadores de audífonos prenderán lentamente en un color azul sólido.

**Aviso:** Solo necesita combinar sus audífonos una sola vez. La siguiente vez que utilice el Phoenix, simplemente prenda los audífonos y deberá reconectarse automáticamente al Phoenix. Si el sistema de combinación (paring) no está programado, por favor siga los pasos para restablecer una frecuencia de combinación otra vez.

# Usando el Phoenix con el dragon™

Cuando el Phoenix se usa con el callpod dragón, hasta cinco usuarios pueden vagar el área de hasta 250,000 pies cuadrados y tener un sistema de doble receptor de comunicación con una potencia llena. Para más información sobre el dragón, visíté:

[www.callpod.com/dragon](http://www.callpod.com/dragon)



# Combinando la entrada del sonido

---

Ya que los audífonos están combinados con el Phoenix, todas las personas que comunicarse están disponibles para hablar con una comunicación clara. Ningún teléfono o computadora es necesaria para disfrutar la seguridad y privacidad doble de comunicación en su grupo: hasta cinco participantes mantienen la conferencia.

## **Combinando (paring) con un teléfono celular**

El Phoenix se puede combinar con cualquier Bluetooth usuario de celular o computadora. El Phoenix siempre está en modo de descubrimiento para cualquier otro aparato Bluetooth. Para combinar con cualquier otro aparato:

1. Desde un teléfono celular-Bluetooth o cualquier otro aparato Bluetooth, busca por audífonos o cualquier otro aparato manos libres.
2. Seleccionar "CALLPOD PHOENIX" y usar un código "0000" para combinar. El indicador de combinación prenderá mientras el proceso de conexión. Select "CALLPOD PHOENIX" and use the pin code "0000" for pairing.
3. El indicador de combinación prenderá azul sólido cuando la conexión este establecida.

# Combinando la entrada del sonido

---

4. Hacer una llamada por lo regular. Cuando la otra persona contesta, todos los participes podrán hablar y escuchar uno al otro sin voz de cancelación.

**Si no esta seguro como obtener acceso al funcionamiento de Bluetooth en su teléfono, por favor consulte su manual de instrucciones del teléfono**

## **Combinado con una computadora o Skype/VOIP calls**

El Phoenix puede combinar a cualquier usuario-Bluetooth de computadora para audio de entre/salidas compatibles. Si su computadora no tiene capacidad Bluetooth, tendrá que usar un adaptador USB Bluetooth tal como (el Drone de Callpod). Para mas información por favor visite:

[www.callpod.com/drone](http://www.callpod.com/drone)

# Función de llamadas

---

**Cuando este combinando con un teléfono, el botón de prender y combinado actúan como un funcionamiento múltiple de control para su teléfono.**

## **Llamadas que entran**

Para contestar una llamada recibida, toque el botón de prender solo una vez.  
Para rechazar las llamadas recibidas, presione y detenga el botón de prender.

## **Sistema de llamadas en 3 entradas (3-way calling)/ poner llamadas en espera**

Para contestar llamadas en espera y poner llamadas activas a esperar, toque solo una vez brevemente el botón de prender. Para colgar la llamada activa, presione y detenga el botón.

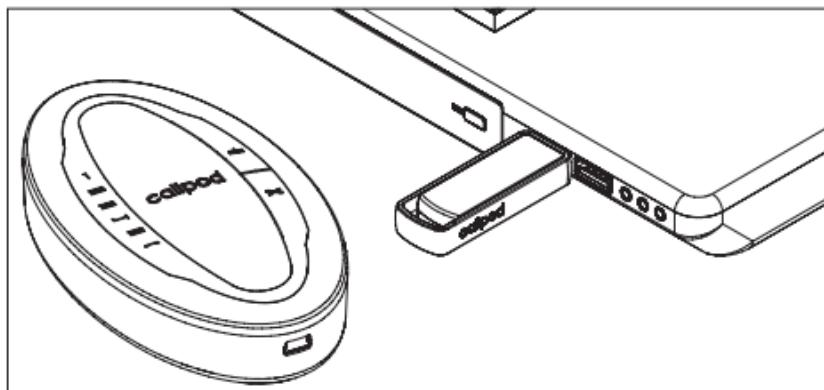
Para reunirse con la llamada activa y la llamada en espera para múltiples conversaciones, presioné y detenga el botón de combinado (paring). Presione y detenga el botón de prender para terminar la conferencia múltiple en grupo.

**Aviso:** Si presiona y detiene el botón esto hará que la unidad se apague por completo si la llamada no ha sido activada.

# Usando el phoenix™ con el drone™

El callpod drone es Clase-1 USB Bluetooth adaptador de audio que no requiere de ninguna instalación o manejo a su computador PC o Mac. Cuando se usa con el Phoenix, la función de capacidad máxima es de 100m (326 pies) que puede ser conseguida. El drone es un enchufe y adaptador para funciones de audio de su computador al Phoenix o cualquier aparato de audio Bluetooth. Para más información sobre el drone, visité:

[www.callpod.com/drone](http://www.callpod.com/drone).



# Comenzando de nuevo el Phoenix

---

## Restableciendo de nuevo el Phoenix

El funcionamiento para combinar y guardar información al Phoenix se puede borrar y restablecer la unidad. Para restablecer el Phoenix, presione el botón de combinar (pairing) por 5 segundos. Todas las conexiones activas se borran y se restablecerá el Phoenix como adquirido de la factoría. Esto será necesario si cambia de audífonos frecuentemente o si ha tenido problemas técnicos o automáticos conectando a sus audífonos previamente usados.

Mientras esta presionando el botón de combinar por 5 minutos, todos los indicadores prenderán y apagarán rápidamente hasta apagarse, esto indicará que el operador de restablecimiento ha sido completado. Despues de programar o restablecer el Phoenix, debe de seguir los pasos para combinar los audífonos y reconectarlos.

# Información Sobre la Batería

---

Una batería lithium-ion recargable da energía al auricular Dragón. El rendimiento de la batería es logrado solo después de dos o tres ciclos de cargas y descargas completas. Para cargar el auricular Dragón, use únicamente baterías y adaptadores designados por Callpod®.

Desconecte el cargador del enchufe y del aparato cuando no esté en uso. No deje una batería completamente cargada enchufada al cargador porque la sobrecarga puede limitar el tiempo de vida de la batería interna.

Nunca utilice un cargador dañado. Si deja un aparato en un lugar frío o caliente, como dentro de un carro durante el verano o en condiciones invernales, reducirá la capacidad y tiempo de vida de la batería. Un aparato con una batería muy caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente, aun cuando la batería se encuentre completamente cargada. El funcionamiento de una batería está limitada particularmente por las temperaturas bajo cero. No intente deshacerse de las baterías tirándolas en el fuego, ya que pueden explotar. Las baterías también pueden explotar si son/están dañadas. Deshágase de las baterías según las regulaciones locales. Por favor recíclelas cuando sea posible.

## Accesorios Aprobados

---

Es imperativo utilizar únicamente los adaptadores Callpod® así como el AC/DC cargador eléctrico. El uso de producto de otras marcas no aprobadas por Callpod puede causar riesgos de seguridad y puede dañar sus aparatos electrónicos de uso personal. Callpod no se hace responsable por los aparatos electrónicos dañados durante el uso de aparatos sin la aprobación de Callpod así como sus accesorios. El uso de accesorios que no sean de la marca Callpod (ej. Adaptadores y cargador eléctrico) invalidarán su garantía. Para conseguir una lista de los accesorios aprobados por Callpod visite nuestra página web:

[www.callpod.com](http://www.callpod.com)

# Garantía Limitada Callpod

---

Sujeto a las excepciones indicadas abajo, Callpod, Inc. garantiza que los accesorios certificados por la marca Callpod®, así como los accesorios autorizados y a la venta para uso con este producto(s), están libres de cualquier defecto material o de maquinaria bajo el uso normal del consumidor y sujeto a los periodos de tiempo indicados abajo. La garantía limitada de 1 año es la única ofrecida al consumidor. Esta garantía se aplica a los productos nuevos Callpod así como a sus accesorios. La garantía está limitada a 1 año a partir de la fecha de la compra original (ej. fecha de la primera compra).

Usted recibirá instrucciones de como mandar cualquier producto u accesorio a su propio costo a un centro de reparación autorizado Callpod®. Para obtener servicio, usted debe de incluir: (a) una copia de su recibo, u otro tipo comparable de comprobante de venta.; (b) una descripción por escrito del problema; (c) si es aplicable, el nombre de su proveedor de servicio; (d) el nombre y dirección del centro de instalación (si es aplicable) y (e) su dirección y número de teléfono.

# Garantía Limitada Callpod

---

## EXCEPCIONES:

**Uso y desgaste natural:** Mantenimiento periódico, reparación y reposición de partes causados por el uso y desgaste normal del producto están excluidas de esta cobertura.

**Abuso y mal uso:** Los defectos y daños que resulten del: (a) uso inapropiado, almacenamiento inadecuado, mal uso y abuso, accidente o descuido, como por ejemplo el daño físico (fractura, rasguño, etc.) de la superficie del producto causado por el mal uso; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema, o sudor, arena, tierra o temperaturas extremas y comida; (c) uso de este producto(s) con propósitos comerciales o sujetar el producto al uso exagerado bajo condiciones anormales; finalmente (d) otros actos de los que no es responsable Callpod®, están excluidos de esta cobertura.

**Uso de productos y accesorios que no pertenezcan a la marca Callpod:** Los defectos y daños que resulten del uso de productos, accesorios, software y otro equipo periferal que no sea de la marca Callpod están excluidos por la cobertura de esta garantía.

# Garantía Limitada Callpod

---

**Servicio o modificaciones no autorizadas.** Los defectos y daños causados por el servicio, reexaminación, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier manera por alguien que no sea Callpod®, o sus centros autorizados de servicio, están excluidos de esta cobertura.

**Productos alterados.** Los productos y accesorios con (a) número de serie o etiqueta con una fecha que han sido removidos, aterrados o destruidos; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de alteración; (c) números de serie en el tablero de la tarjeta madre que no coincida; y (d) envolturas o componentes no-Callpod o no conformables, están excluidos de la cobertura de esta garantía.

**Servicios de comunicación.** Los defectos, daños o el fallo de los productos, accesorios o software causados por algún servicio de comunicación o señal al que esté inscrito o use con los productos, accesorios y software Callpod están excluidos por esta garantía.

**Algunos estados y jurisdicciones no permiten las limitaciones o exclusiones de daños incidental, consecuencial o limitaciones en cuanto a la duración de la garantía, por lo tanto, las limitaciones o excepciones expresadas anteriormente no son aplicables a usted. Esta garantía podrá en tal caso darle derechos legales específicos, y quizás podrá obtener otros derechos que varían de estado a estado o de jurisdicción a jurisdicción.**

# Garantía Limitada Callpod

---

## ¿Quién está cubierto?

Esta cobertura se extiende únicamente al primer consumidor/comprador y no es transferible.

## ¿Qué hará Callpod®?

Callpod, como única opción, reparará o reembolsará el costo de cualquier producto, accesorio o software que no se encuentre al nivel de la garantía ofrecida, sin costo al consumidor. Usaremos partes, productos y accesorios funcionalmente equivalentes, reacondicionados, restaurados, usados o productos nuevos.

Para obtener información adicional, visítenos a nuestra página web:

[www.callpod.com](http://www.callpod.com)

# Garantía Limitada Callpod

---

## ¿Qué otras limitaciones existen?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA , INCLUYENDO SIN NINGUNA LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS, MERCHANTABILIDAD Y APTITUD CON UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁ RESTRINGIDA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. SI ESTO NO SE CUMPLE, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O DEVOLUCIÓN DEL COSTO DE LA MERCANCÍA CONVENIDO BAJO LA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL CONSUMIDOR, Y SERÁ PROVEÍDA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA. EN NINGÚN MOMENTO CALLPOD® SERÁ RESPONSABLE, SIN IMPORTAR SI ESTA BAJO CONTRATO O AGRAVIO ( INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR LOS DAÑOS EN EXCESO DEL PRECIO PAGADO DEL PRODUCTO, ACCESORIOS, SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O ACCIDENTAL, O LA PERDIDA DE GANANCIA O INGRESOS, PERDIDA DE NEGOCIOS, PERDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRAS PERDIDAS FINÁNCIALES QUE SURJAN DE O EN CONEXIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE A SU MAYOR CAPACIDAD ESTOS DAÑOS PUEDEN SER NEGADOS POR LA LEY.

## Notification A Usuarios Internacionales

---

Antes de viajar fuera de los Estados Unidos de América, por favor asegúrese de tener a la mano un adaptador de enchufe compatible para usar internacionalmente. Adaptadores universales para las tomas de corriente pueden ser recomendadas y adquiridas al visitar nuestra página de web:

[www.callpod.com](http://www.callpod.com)

# Registro del Producto

---

Registre en-línea el producto en la página :

[www.callpod.com/product/registration](http://www.callpod.com/product/registration)

o por teléfono al:

1-800-951-CPOD

El registro del producto es un paso importante para disfrutar de su nuevo producto Callpod®. El registro del producto nos ayuda a facilitarles los servicios que vienen incluidos en la garantía y nos permite ponernos en contacto con usted en caso de que el producto requiera ponerse al día u otro servicio. El registro no es necesario para que la garantía se ponga en efecto.

Es importante que conserve el recibo de compra original entre sus documentos. Para el uso de la garantía de servicio será necesario proveer, como mínimo, una copia de su recibo de compra, con el nombre del producto para confirmar el estatus de dicha garantía.

# Notificación de Derechos de Autor

---

Todos los productos Callpod® así como la información en este manual de usuario están protegidos por los derechos de copiado. La copia, reproducción, ingeniería o distribución de cualquier información relacionada a Callpod así como a su hardware y software sin la autorización formal, por escrito y la licencia de Callpod, Inc, está prohibida y puede resultar un castigo legal impuesto con todas las fuerzas de la ley.

# Leyes de Exportación

---

Este producto está bajo el control de las regulaciones de exportación de los Estados Unidos de América. El gobierno de los Estados Unidos de América pueden restringir la exportación o re-exportación de este producto a ciertos destinos. Para más información póngase en contacto con Departamento de Comercio y la Comisión de Comercio Internacional.

# Certificación

---

El Dragón ha sido certificado por UL, CE, FCC, PSE y Bluetooth® para satisfacer los estándares de seguridad y confiabilidad.

**Cambios no autorizados o modificaciones a este aparato pueden dañar su habilidad para operar este aparato e invalidará la garantía.**

Este aparato va en acuerdo con la parte 15 de las reglas del FCC. Las operaciones están sujetas a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia dañina y (2) este aparato puede recibir cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause operaciones indeseadas.

Este aparato digital clase B está en acorde con ICES-003 canadiense.